



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Αρ. Φακ.: 7.19.02.2  
Αρ. Τηλ.: 22800904/5  
Αρ. Φαξ.: 22305126  
E-mail: [ypiresia\\_kataskinoseon@schools.ac.cy](mailto:ypiresia_kataskinoseon@schools.ac.cy)



ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
ΕΠΑΡΧΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΕΩΝ

6 Ιουνίου 2016

Διευθυντή / Διευθύντρια

Δημοτικού Σχολείου

(Αφορά τα σχολεία που έχουν εγκριθεί μαθητές τους να ταξιδέψουν στην Ελλάδα με την Υπηρεσία Κατασκηνώσεων του ΥΠΠ)

**Θέμα: Αποστολές παιδιών Δημοτικής Εκπαίδευσης στην Ελλάδα  
(Χαλκιδική και Σάμο) – Καλοκαίρι 2016 – Ενημέρωση**

Αναφέρομαι στο πιο πάνω θέμα και σε συνέχεια των εγκυκλίων του Δ.Δ.Ε. με ημερομηνία 3 Μαρτίου 2016 και 20 Απριλίου 2016 και σας πληροφορώ τα ακόλουθα:

Τα παιδιά του σχολείου σας που έχουν καταβάλει το δικαίωμα συμμετοχής της αντίστοιχης αποστολής, θα ταξιδέψουν στην Ελλάδα σύμφωνα με το πιο κάτω πρόγραμμα:

**Α΄ Αποστολή στη Μεταμόρφωση Χαλκιδικής 5-17 Ιουλίου 2016**

**ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ:**

Αναχώρηση από Λάρνακα: 5 Ιουλίου 2016, ώρα 12:25 με BLUE AIR

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ OB 5163

Άφιξη στη Θεσσαλονίκη: 14:25

**ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ:**

Αναχώρηση από Θεσσαλονίκη: 17 Ιουλίου 2016, ώρα 15:10 με BLUE AIR

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ OB 5164

Άφιξη στη Λάρνακα: 17:10

**Β΄ Αποστολή στη Μεταμόρφωση Χαλκιδικής 19-31 Ιουλίου 2016**

**ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ:**

Αναχώρηση από Λάρνακα: 19 Ιουλίου 2016, ώρα 12:25 με BLUE AIR

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ OB 5163

Άφιξη στη Θεσσαλονίκη: 14:25

**ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ:**

Αναχώρηση από Θεσσαλονίκη: 31 Ιουλίου 2016, ώρα 15:10 με BLUE AIR

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ OB 5164

Άφιξη στη Λάρνακα: 17:10

**Γ΄ Αποστολή στη Μεταμόρφωση Χαλκιδικής 31 Ιουλίου – 9 Αυγούστου 2016**

**ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ:**

Αναχώρηση από Λάρνακα: 31 Ιουλίου 2016, ώρα 12:25 με BLUE AIR

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ OB 5163

Άφιξη στη Θεσσαλονίκη: 14:25

**ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ:**

Αναχώρηση από Θεσσαλονίκη: 9 Αυγούστου 2016, ώρα 15:10 με BLUE AIR

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ OB 5164

Άφιξη στη Λάρνακα: 17:10

**Δ΄ Αποστολή στη Σάμο 4-16 Ιουλίου 2016**

**ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ:**

Αναχώρηση από Λάρνακα για Αθήνα: 4 Ιουλίου 2016, ώρα 10:45 με Aegean Airlines

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ A3 903

Άφιξη στην Αθήνα: 12:30

Αναχώρηση από Αθήνα για Σάμο: 4 Ιουλίου 2016, ώρα 14:35 με Aegean Airlines

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ A3 7244

Άφιξη στη Σάμο: 15:30

**ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ:**

Αναχώρηση από Σάμο για Αθήνα: 16 Ιουλίου 2016, ώρα 13:10 με Aegean Airlines

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ A3 7243

Άφιξη στην Αθήνα: 14:05

Αναχώρηση από Αθήνα για Λάρνακα: 16 Ιουλίου 2016, ώρα 16:45 με Aegean Airlines

ΑΡ. ΠΤΗΣΗΣ A3 914

Άφιξη στη Λάρνακα: 18:25

**2. Άλλες πληροφορίες για το ταξίδι:**

- Η προσέλευση των παιδιών στο αεροδρόμιο Λάρνακας **2 ώρες πριν** από την αναχώρηση και η παραλαβή τους αμέσως μετά την επιστροφή τους είναι ευθύνη των γονιών τους.
- Κάθε παιδί θα έχει μαζί του τα ταξιδιωτικά του έγγραφα την ημέρα της αναχώρησης (**διαβατήριο ή ταυτότητα και βίζα για όσους απαιτείται**) και την **Ευρωπαϊκή Κάρτα Ασφάλισης Ασθενείας** (όσοι τη δικαιούνται).
- Τα παιδιά να έχουν μαζί τους τα προσωπικά τους χρεώδη.
- Στη μεγάλη αίθουσα του αεροδρομίου οι συνοδοί δάσκαλοι θα παραλάβουν τα παιδιά για τα περαιτέρω.
- Τα παιδιά μπορούν να έχουν μαζί τους κινητά τηλέφωνα, ώστε να μπορούν να επικοινωνούν με τους γονείς τους.
- Τα παιδιά καλύπτονται από ασφάλεια ταξιδιού.

Παρακαλείστε να ενημερώσετε τους γονείς των παιδιών, καθώς και τα παιδιά που θα ταξιδέψουν στην Ελλάδα για όλες τις λεπτομέρειες που αναφέρονται πιο πάνω. Επισυνάπτονται σχετικές επιστολές προς τους γονείς τις οποίες παρακαλούμε να συμπληρώσετε ανάλογα.



(Μιχάλης Κωνσταντίνου)

ΕΔΕ - Υπεύθυνος Κατασκηνώσεων

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
**ΘΕΡΙΝΕΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΕΛΛΑΔΑ:**  
**ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΣΤΗ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ, Ν. ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ**

**Επιπρόσθετες πληροφορίες προς τους γονείς**

**Δημοτικό Σχολείο** .....

**Προς τους γονείς του/της** .....

Αναφορικά με τη συμμετοχή του παιδιού σας στις πιο πάνω αποστολές, πληροφορείστε τα ακόλουθα:

**Τόπος κατασκήνωσης:** : Μεταμόρφωση Χαλκιδικής (για την Α΄ και Β΄ αποστολή είναι η Κατασκήνωση του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων της Ελλάδας και για την Γ΄ αποστολή η Κατασκήνωση του Δήμου Πολυγύρου)

**Τόπος συγκέντρωσης για αναχώρηση:** Νέο διεθνές αεροδρόμιο Λάρνακας

**1 Αναχώρηση**

|                     |                 |                    |                |
|---------------------|-----------------|--------------------|----------------|
| <b>Ημερομηνία:</b>  | .....           | <b>Ωρα:</b>        | <b>12:25</b>   |
| <b>Αερογραμμές:</b> | <b>BLUE AIR</b> | <b>Αρ. Πτήσης:</b> | <b>OB 5163</b> |

- Όλες οι αποστολές θα αναχωρήσουν από το νέο διεθνές αεροδρόμιο Λάρνακας.
- Οι γονείς θα πρέπει να μεταφέρουν το παιδί τους στο αεροδρόμιο και να τα παραδώσουν στους συνοδούς τους, **2 ώρες πριν από την αναχώρηση.**
- Στη μεγάλη αίθουσα του αεροδρομίου οι συνοδοί δάσκαλοι θα παραλάβουν τα παιδιά για τα περαιτέρω.
- Κάθε παιδί μπορεί να φέρει μαζί του, την ημέρα της αναχώρησης, περίπου **€150** για τα προσωπικά μικροέξοδά του, ποσό που είναι αρκετά ικανοποιητικό. **Το ποσό θα παραδοθεί στον συνοδό δάσκαλο/λα του κάθε παιδιού στο αεροδρόμιο από το γονιό** και θα σημειώνεται σε σχετικό κατάλογο, τον οποίο και θα υπογράψει ο γονιός.. Ο συνοδός θα φυλάσσει τα χρήματα και θα παραχωρεί στο παιδί σας το ποσό που θα του ζητείται κάθε μέρα, αφού το ενημερώνει για το υπόλοιπο των χρημάτων του.

Απαραίτητα θα πρέπει να έχουν μαζί τους τα **ταξιδιωτικά τους έγγραφα** (διαβατήριο ή ταυτότητα και βίζα για όσους απαιτείται) και την Ευρωπαϊκή Κάρτα Ασφάλισης Ασθενείας (όσοι τη δικαιούνται).

**2 Επιστροφή**

|                     |                 |                    |                |
|---------------------|-----------------|--------------------|----------------|
| <b>Ημερομηνία:</b>  | .....           | <b>Ωρα:</b>        | <b>17:10</b>   |
| <b>Αερογραμμές:</b> | <b>BLUE AIR</b> | <b>Αρ. Πτήσης:</b> | <b>OB 5164</b> |

- Η επιστροφή θα γίνει στο ίδιο αεροδρόμιο.

- Οι γονείς θα πρέπει να παραλάβουν τα παιδιά τους αμέσως μετά την επιστροφή τους.

### **3 Τηλεφωνική επικοινωνία**

Επιτρέπεται η κατοχή και χρήση κινητών τηλεφώνων από τα παιδιά, νοούμενου ότι θα εφαρμόζουν αυστηρά σχετικές οδηγίες για να αποφεύγονται τα πειράγματα και η παραβίαση προσωπικών δεδομένων των άλλων παιδιών. Τα παιδιά να έχουν μαζί τους διπολικό φορτιστή ή μετατροπέα για να συμβαδίζει με τους ρευματοδότες του δικτύου, οι οποίοι είναι διπολικοί.

Παρακαλούνται οι γονείς να τηλεφωνούν στο κινητό τηλέφωνο του συνοδού του παιδιού τους, μόνο σε πολύ σοβαρές περιπτώσεις, γιατί θα υπάρχει χρέωση και στον συνοδό. Ο αριθμός του τηλεφώνου θα τους δοθεί την ημέρα της αναχώρησης στο αεροδρόμιο, από τον ίδιο τον συνοδό.

### **4 Τι θα πάρουν μαζί τους τα παιδιά:**

Δύο σεντόνια μονά, μία μαξιλαροθήκη, πετσέτα μπάνιου, πετσέτα θάλασσας, πετσέτες προσώπου, εσώρουχα, κάλτσες, μαγιό, οδοντόκρεμα, οδοντόβουρτσα, σαμπουάν, χτένα, καθρεφτάκι, καλοκαιρινές παντόφλες, αθλητικές φόρμες, αθλητικά παπούτσια, καπελάκι ήλιου, φαναράκι, απαραίτητα τρικό ή ζακέτα ή μπουφάν. Η κατασκήνωση διαθέτει στρώματα, μαξιλάρια, και κουβέρτες.

Μπορούν επίσης να πάρουν μαζί τους βιβλία, ηλεκτρονικά παιχνίδια, ρακέτες, επιτραπέζια παιχνίδια και οτιδήποτε άλλο θα κάμει τη διαμονή τους ευχάριστη και για τα οποία θα έχουν την ευθύνη φύλαξής τους.

Παρακαλούμε να αποφεύγονται καλλυντικά, αρώματα κι εντομοαπωθητικά τα οποία μπορούν να προκαλέσουν αλλεργίες στα παιδιά. Επίσης να αποφεύγεται η χρήση επικίνδυνων για την ηλικία των παιδιών ηλεκτρικών συσκευών (π.χ. στεγνωτήρες, σίδερα μαλλιών κτλ.), τα οποία δυνατόν να προκαλέσουν υπερφόρτωση του ηλεκτρικού φορτίου ή άλλα ατυχήματα (πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία).

**Οι αποσκευές να είναι μετρίου μεγέθους με τροχούς, για να μπορεί το παιδί να τις μεταφέρει. Το βάρος τους να μην υπερβαίνει τα 30 κιλά γιατί δημιουργείται μεγάλο πρόβλημα στο αεροδρόμιο, στα λεωφορεία και στη μεταφορά τους από τα παιδιά. Στις αποσκευές τους φροντίστε να υπάρχουν μόνο τα άκρως απαραίτητα ήδη. Το κόστος για τυχόν επιπρόσθετο βάρος θα επιβαρύνει τα ίδια τα παιδιά και τις οικογένειές τους. Τα παιδιά μπορούν να έχουν μαζί τους και μια χειραποσκευή μέχρι 10 κιλά.**

Παρακαλώ συμβουλευτείτε τις οδηγίες του αεροδρομίου, για τα μέτρα ασφαλείας που λαμβάνει όσο αφορά το τι δικαιούται το παιδί να μεταφέρει εντός των χειραποσκευών του μέσα στο αεροπλάνο. Ειδικός περιορισμός υπάρχει για αιχμηρά εργαλεία, (ψαλίδια, νυχοκόπτες κτλ.) όσο και για υγρά.

Ημερομηνία: .../.../2016

.....  
Διευθυντής / Διευθύντρια

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
**ΘΕΡΙΝΕΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΕΛΛΑΔΑ:**  
**ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟ, Ν. ΣΑΜΟΥ**

**Επιπρόσθετες πληροφορίες προς τους γονείς**

Δημοτικό Σχολείο .....

Προς τους γονείς του/της .....

Αναφορικά με τη συμμετοχή του παιδιού σας στην πιο πάνω αποστολή, πληροφορείστε τα ακόλουθα:

**Τόπος κατασκήνωσης:** Κατασκήνωση Δήμου Σάμου Ελλάδας στη περιοχή Άγιος Κωνσταντίνος / Καρλόβασι.

**Τόπος συγκέντρωσης για αναχώρηση:** Νέο διεθνές αεροδρόμιο Λάρνακας

**1 Αναχώρηση**

|                     |                                 |                    |              |
|---------------------|---------------------------------|--------------------|--------------|
| <b>Ημερομηνία:</b>  | <b>4 Ιουλίου 2016 (Δευτέρα)</b> | <b>Ωρα:</b>        | <b>10:45</b> |
| <b>Αερογραμμές:</b> | <b>Aegean Airlines</b>          | <b>Αρ. Πτήσης:</b> | <b>A3903</b> |

- Η αποστολή θα αναχωρήσει από το νέο διεθνές αεροδρόμιο Λάρνακας για τη Σάμο, **με ενδιάμεσο σταθμό την Αθήνα**. Η εσωτερική πτήση από την Αθήνα προς τη Σάμο θα πραγματοποιηθεί στις 14:35 με Aegean Airlines (Αρ. Πτήσης: A37244) και η αναμενόμενη ώρα άφιξης στην Σάμο είναι η 15:30.
- Οι γονείς θα πρέπει να μεταφέρουν το παιδί τους στο αεροδρόμιο και να τα παραδώσουν στους συνοδούς τους, **2 ώρες πριν από την αναχώρηση**.
- Στη μεγάλη αίθουσα του αεροδρομίου οι συνοδοί δάσκαλοι θα παραλάβουν τα παιδιά για τα περαιτέρω.
- Κάθε παιδί μπορεί να φέρει μαζί του, την ημέρα της αναχώρησης, περίπου **€150** για τα προσωπικά μικροέξοδά του, ποσό που είναι αρκετά ικανοποιητικό. **Το ποσό θα παραδοθεί στον συνοδό δάσκαλο/λα του κάθε παιδιού στο αεροδρόμιο από το γονιό** και θα σημειώνεται σε σχετικό κατάλογο, τον οποίο και θα υπογράψει ο γονιός. Ο συνοδός θα φυλάσσει τα χρήματα και θα παραχωρεί στο παιδί σας το ποσό που θα του ζητείται κάθε μέρα, αφού το ενημερώνει για το υπόλοιπο των χρημάτων του.

Απαραίτητα θα πρέπει να έχουν μαζί τους τα **ταξιδιωτικά τους έγγραφα (διαβατήριο ή ταυτότητα και βίζα για όσους απαιτείται)** και την Ευρωπαϊκή Κάρτα Ασφάλισης Ασθενείας (όσοι τη δικαιούνται).

**2 Επιστροφή**

|                     |                                  |                    |               |
|---------------------|----------------------------------|--------------------|---------------|
| <b>Ημερομηνία:</b>  | <b>16 Ιουλίου 2016 (Σάββατο)</b> | <b>Ωρα:</b>        | <b>18:25</b>  |
| <b>Αερογραμμές:</b> | <b>Aegean Airlines</b>           | <b>Αρ. Πτήσης:</b> | <b>A3 914</b> |

- Η αποστολή θα φτάσει στη Λάρνακα, **με ενδιάμεσο σταθμό την Αθήνα**. Η εσωτερική πτήση από τη Σάμο στην Αθήνα θα πραγματοποιηθεί στις 13:10 με Aegean Airlines (Αρ. Πτήσης: A3 7243) και η αναμενόμενη ώρα άφιξης στην Αθήνα είναι η 14:05. Η αναχώρηση για τη Λάρνακα αναμένεται να γίνει στις 16:45.
- Η επιστροφή θα γίνει στο ίδιο αεροδρόμιο.
- Οι γονείς θα πρέπει να παραλάβουν τα παιδιά τους αμέσως μετά την επιστροφή τους.

### **3 Τηλεφωνική επικοινωνία**

Επιτρέπεται η κατοχή και χρήση κινητών τηλεφώνων από τα παιδιά, νοούμενου ότι θα εφαρμόζουν αυστηρά σχετικές οδηγίες για να αποφεύγονται τα πειράγματα και η παραβίαση προσωπικών δεδομένων των άλλων παιδιών. Τα παιδιά να έχουν μαζί τους διπολικό φορτιστή ή μετατροπέα για να συμβαδίζει με τους ρευματοδότες του δικτύου της ΔΕΗ, οι οποίοι είναι διπολικοί.

Παρακαλούνται οι γονείς να τηλεφωνούν στο κινητό τηλέφωνο του συνοδού του παιδιού τους, μόνο σε πολύ σοβαρές περιπτώσεις, γιατί θα υπάρχει χρέωση και στον συνοδό. Ο αριθμός του τηλεφώνου θα τους δοθεί την ημέρα της αναχώρησης στο αεροδρόμιο, από τον ίδιο τον συνοδό. Καταβάλλεται προσπάθεια να εξασφαλιστεί και ο αριθμός ενός σταθερού τηλεφώνου στην Κατασκήνωση ώστε να σας δοθεί.

### **4 Τι θα πάρουν μαζί τους τα παιδιά:**

Δύο μονά σεντόνια και μαξιλαροθήκη. Πετσέτα μπάνιου, πετσέτα θάλασσας, πετσέτες προσώπου, εσώρουχα, κάλτσες, μαγιό, οδοντόκρεμα, οδοντόβουρτσα, σαμπουάν, χτένα, καθρεφτάκι, καλοκαιρινές παντόφλες, αθλητικές φόρμες, αθλητικά παπούτσια, καπελάκι ήλιου, φαναράκι, απαραίτητα τρικό ή ζακέτα ή μπουφάν. Η κατασκήνωση διαθέτει στρώματα, μαξιλάρια, και κουβέρτες.

Μπορούν επίσης να πάρουν μαζί τους βιβλία, ηλεκτρονικά παιχνίδια, ρακέτες, επιτραπέζια παιχνίδια και οτιδήποτε άλλο θα κάμει τη διαμονή τους ευχάριστη και για τα οποία θα έχουν την ευθύνη φύλαξής τους.

Παρακαλούμε να αποφεύγονται καλλυντικά, αρώματα κι εντομοαπωθητικά τα οποία μπορούν να προκαλέσουν αλλεργίες στα παιδιά. Επίσης να αποφεύγεται η χρήση επικίνδυνων για την ηλικία των παιδιών ηλεκτρικών συσκευών (π.χ. στεγνωτήρες, σίδερα μαλλιών κτλ.), τα οποία δυνατόν να προκαλέσουν υπερφόρτωση του ηλεκτρικού φορτίου ή άλλα ατυχήματα (πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία).

**Οι αποσκευές να είναι μετρίου μεγέθους με τροχούς, για να μπορεί το παιδί να τις μεταφέρει. Το βάρος τους να μην υπερβαίνει τα 30 κιλά γιατί δημιουργείται μεγάλο πρόβλημα στο αεροδρόμιο, στα λεωφορεία και στη μεταφορά τους από τα παιδιά. Στις αποσκευές τους φροντίστε να υπάρχουν μόνο τα άκρως απαραίτητα ήδη. Το κόστος για τυχόν επιπρόσθετο βάρος θα επιβαρύνει τα ίδια τα παιδιά και τις οικογένειές τους. Τα παιδιά μπορούν να έχουν μαζί τους και μια χειραποσκευή μέχρι 10 κιλά.**

Παρακαλώ συμβουλευτείτε τις οδηγίες του αεροδρομίου, για τα μέτρα ασφαλείας που λαμβάνει όσο αφορά το τι δικαιούται το παιδί να μεταφέρει εντός των χειραποσκευών του μέσα στο αεροπλάνο. Ειδικός περιορισμός υπάρχει για αιχμηρά εργαλεία, (ψαλίδια, νυχοκόπτες κτλ.) όσο και για υγρά.

Ημερομηνία: .../.../2016

.....  
Διευθυντής / Διευθύντρια